

## Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

22 DÉCEMBRE 1983

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 29 juin 1975  
relative aux implantations commerciales

(Déposée par M. Verberckmoes)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 29 juin 1975 est importante parce qu'elle permet de prévenir l'implantation de grandes entreprises de distribution au détail et de maintenir un équilibre concurrentiel entre ces centres de vente et les petites et moyennes entreprises de distribution.

Cette loi constitue une loi de base, qui doit évidemment être adaptée par des initiatives législatives complémentaires.

En effet, il n'est pas indiqué de régler des questions de principe par des arrêtés royaux.

Ces derniers doivent être pris exclusivement en vue de promulguer les modalités d'exécution relatives aux matières réglées par les lois.

Le champ d'application de la loi de base précitée est apparemment trop restreint et peut être modifié bien trop facilement. Trop de grandes entreprises de distribution ne sont pas encore soumises à cette réglementation.

La représentation des petites et moyennes entreprises dans les commissions compétentes en la matière est insuffisante, bien qu'il s'agisse surtout, en l'occurrence, de la défense de leurs intérêts et de ceux de leurs travailleurs.

### Commentaire des articles

#### Article 1

a) La répartition du territoire en zones urbaines et rurales n'a pas de sens dans ce domaine.

En effet, les grandes surfaces de vente sont principalement établies à la périphérie des zones urbaines.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

22 DECEMBER 1983

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 29 juni 1975  
betreffende de handelsvestigingen

(Ingediend door de heer Verberckmoes)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 29 juni 1975 is belangrijk omdat zij het mogelijk maakt de wilde implantation van grote distributiebedrijven in de detailhandel te voorkomen, en een concurrentie evenwicht in stand te houden tussen deze verkoopcentra en de kleine en middelgrote distributiebedrijven.

Zij is een basiswet die uiteraard dient aangepast te worden door aanvullende wetgevende initiatieven.

Het is inderdaad niet aangewezen principiële kwesties te regelen bij koninklijke besluiten.

Deze laatste dienen uitsluitend genomen te worden voor het uitvaardigen van uitvoeringsmodaliteiten betreffende de bij de wet geregelde onderwerpen.

Het toepassingsgebied van voornoemde basiswet is blijkbaar al te beperkt en kan al te gemakkelijk gewijzigd worden. Nog te vele grote distributieondernemingen zijn niet aan deze reglementering onderworpen.

De vertegenwoordiging van de kleine en middelgrote ondernemingen in de terzake bevoegde comités is onvoldoende, niettegenstaande het in hoofdzaak gaat om de verdediging van hun belangen en die van hun werknemers.

### Artikelsgewijze bespreking

#### Artikel 1

a) De indeling van het grondgebied in stedelijke en landelijke zones is terzake niet zinnig.

Inderdaad de grote verkooppunten worden hoofdzakelijk gevestigd in de periferie van de stedelijke zones.

Si les normes d'application y étaient relevées, il pourrait en resulter, dans ces zones, une concentration de supermarchés et une pression trop forte sur les petites et moyennes entreprises qui y sont établies.

Or, les intérêts des petites et moyennes entreprises doivent être protégés partout de la même manière.

Par ailleurs, les fusions de communes favoriseront dans une grande mesure l'urbanisation de la campagne.

Etant donné qu'ils doivent évidemment disposer de surfaces de vente beaucoup plus vastes, les commerces de meubles doivent échapper à l'application de la présente loi.

b) Selon la terminologie utilisée par la loi du 29 juin 1975, tous les supermarchés et les hypermarchés seraient des établissements de commerce de détail.

La définition de la notion retenue constitue, même dans l'arrêté royal du 31 août 1964 relatif au registre de commerce, une mauvaise traduction néerlandaise de l'expression française — au demeurant très exacte — « commerce de détail ».

Dans les usages commerciaux établis, le mot néerlandais « *kleinhandel* » est opposé au mot « *groothandel* ». Traditionnellement, le grossiste est l'intermédiaire entre le fabricant et le détaillant. Par conséquent, l'expression « commerce de détail » vise le petit indépendant et ne peut être utilisée pour le supermarché ou l'hypermarché.

Tous deux néanmoins, c'est-à-dire tant le détaillant que la grande entreprise de distribution, sont des « vendeurs au détail » aux consommateurs ou aux usagers. En conséquence, il s'indique de remplacer, dans le texte néerlandais de la législation visée, le mot « *kleinhandel* » par le mot « *detailhandel* ».

c) En raison de la modification apportée au § 1, littera a), 1<sup>e</sup>, le littera e) de la loi initiale devient superflu.

d) La fixation des critères relatifs à la superficie constitue un élément fondamental de la présente législation.

Il ne s'agit donc nullement en l'occurrence d'une simple modalité d'exécution, qui peut être modifiée par arrêté royal. Les modifications trop aisées de la présente loi pourraient la rendre très rapidement lettre morte.

En conséquent, le § 2 de cet article doit être abrogé.

#### Art. 2

La Commission nationale pour la Distribution, dont il est question à l'article 4 de la loi du 29 juin 1975, se compose de dix-huit membres.

Parmi eux, seuls six membres sont élus en qualité de représentants du commerce de détail.

Afin d'obtenir un équilibre équitable au sein de cette Commission, il s'indique de désigner la moitié au moins des membres parmi les classes moyennes.

Pour la même raison, le président de la Commission doit être un détaillant.

#### Art. 3

Pour la raison exposée à l'article 2, la moitié des membres de la Commission provinciale pour la Distribution, prévue par l'article 5 de la loi de base, doit être composée de détaillants.

#### Art. 4

Ainsi qu'il résulte des articles 8 à 11 de la loi de base, le Comité socio-économique a un pouvoir très particulier, presque déterminant.

Wanneer de toepassingsnormen daar hoger gesteld worden, zou dit aanleiding kunnen geven tot een concentratie van supermarkten in deze zones en een al te sterke druk op de aldaar gevestigde kleine en middelgrote ondernemingen.

Nochtans dienen de belangen van de kleine en middelgrote bedrijven overal op eenzelfde wijze beschermd te worden.

Anderzijds zal, ingevolge de samenvoeging van de gemeenten, de verstedelijking van het platteland steeds in grotere mate toenemen.

Vervolgens de meubelzaken uiteraard veel grotere verkoopoppervlakken nodig hebben, dienen zij buiten de toepassing van deze wet te vallen.

b) Volgens de terminologie, gebruikt door de wet van 29 juni 1975, zouden alle super- en hypermarkten kleinhandelsbedrijven zijn.

De kwestieuze begrijpsomschrijving is, ook in het koninklijk besluit van 31 augustus 1964 betreffende het handelsregister, een slechte Nederlandse vertaling van de — overigens zeer juiste — Franse term « commerce de détail ».

In de gevestigde handelsgebruiken wordt de Nederlandse term « *kleinhandel* » gebruikt tegenover het woord « *groothandel* ». De groothandelaar was traditioneel de tussenpersoon tussen de fabrikant en de kleinhandelaar. Het woord *kleinhandel* duidt bijgevolg op de kleine zelfstandige en kan niet worden gebruikt voor een super- of hypermarkt.

Beiden, zowel de kleinhandelaar als het groot distributiebedrijf, zijn echter « verkopers in detail » aan verbruikers of gebruikers. Bijgevolg is het aangewezen in de desbetreffende wetgeving het woord « *detailhandel* » te gebruiken in plaats van « *kleinhandel* ».

c) Ingevolge de wijziging aangebracht in § 1, littera a), 1<sup>e</sup>, wordt littera e) van de oorspronkelijke wet overbodig.

d) De vaststelling van de criteria inzake oppervlakte is een fundamenteel onderdeel van de onderhavige wetgeving.

Het gaat hier dus geenszins om een loutere uitvoeringsmodaliteit, die bij koninklijk besluit mag worden gewijzigd. De al te gemakkelijke wijzigingen van deze wet zouden haar spoedig tot een dode letter kunnen herleiden.

Derhalve dient § 2 van dit artikel te worden opgeheven.

#### Art. 2

De Nationale Commissie voor de Distributie, waarvan sprake in artikel 4 van de wet van 29 juni 1975 bestaat uit achttien leden.

Hiervan worden slechts zes leden gekozen als vertegenwoordigers van de kleinhandel.

Om een billijk evenwicht in deze commissie te bekomen, is het aangewezen minstens de helft van de leden te benoemen uit de rangen van de middenstand.

Om dezelfde reden dient de voorzitter van deze commissie een kleinhandelaar te zijn.

#### Art. 3

Om de bij artikel 2 aangehaalde reden dient de helft van de leden van de provinciale commissie voor de distributie, voorzien in artikel 5 van de basiswet, te bestaan uit kleinhandelaars.

#### Art. 4

Het Sociaal-Economisch Comité heeft een zeer bijzondere, haast determinerende bevoegdheid, zoals blijkt uit de artikelen 8 tot en met 11 van de basiswet.

Contrairement à celle des autres comités, la composition du comité socio-économique n'a pas été réglée en détail.

L'article 6 reste plutôt vague sur ce point.

Or, il faut que la loi règle cette composition en détail et qu'elle la règle de façon telle que les classes moyennes y soient représentées par la moitié des membres.

Il est évident que la Commission devra comprendre des fonctionnaires spécialisés du département compétent en la matière.

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1

A l'article 1 de la loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales sont apportées les modifications suivantes :

1) Au § 1, littera a), le 1<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit :

1<sup>o</sup> Un projet de construction nouvelle qui prévoit l'implantation d'une ou de plusieurs entreprises de vente au détail dont la surface bâtie brute est supérieure à 1 000 m<sup>2</sup> et la surface commerciale nette supérieure à 750 m<sup>2</sup>. Les commerces de meubles n'y sont pas compris. Ceux-ci ne tombent pas sous l'application de la présente loi.

2) Au même § 1, littera a), 3<sup>o</sup>, les mots « établissements de commerce de détail » sont remplacés par les mots « commerces de détail ».

3) Au même § 1, le littera b) est remplacé par ce qui suit :

« b) Commerce de détail :

L'unité de distribution dont l'activité, dans le secteur de l'alimentation comme dans celui qui ne fait pas partie de l'alimentation, consiste à revendre aux consommateurs ou à ceux qui les transforment, en nom propre et pour compte propre, à des fins professionnelles un assortiment de produits déjà mis sur le marché; ».

4) Au même § 1, le littera e) est supprimé.

5) Le § 2 est supprimé.

### Art. 2

A l'article 4 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1) Au § 1, premier alinéa, les mots « six membres représentant les organisations siégeant au Conseil supérieur des classes moyennes » sont remplacés par les mots : « neuf membres représentant les organisations siégeant au Conseil supérieur des classes moyennes; ».

In tegenstelling met de andere comités, is de samenstelling van het Sociaal-Economisch Comité, niet in detail geregeld.

Artikel 6 is in dit verband eerder vaag.

Welnu, deze samenstelling dient in detail te worden vastgelegd in de wet en wel derwijze dat de middenstand voor de helft vertegenwoordigd is.

Vanzelfsprekend dienen gespecialiseerde ambtenaren van het terzake bevoegde departement in de Commissie te worden opgenomen.

## F. VERBERCKMOES

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

In artikel 1 van de wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) In § 1, littera a), wordt het 1<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :

1<sup>o</sup> Een ontwerp van nieuw bouw strekkende tot vestiging van een of meerdere bedrijven met detailverkoop, waarvan de bruto bebouwde oppervlakte meer dan 1 000 m<sup>2</sup> en de netto-verkoopoppervlakte meer dan 750 m<sup>2</sup> bedraagt. Hierbij zijn niet begrepen de meubelzaken. Deze vallen niet onder toepassing van onderhavige wet.

2) In dezelfde § 1, littera a), 3<sup>o</sup>, wordt het woord « kleinhandelsbedrijven » vervangen door het woord « detailhandels ».

3 In dezelfde § 1, wordt littera b) vervangen door wat volgt :

« b) Detailhandel :

De distributie-eenheid die, zowel in de sector van de voeding als in de sector van de niet-voeding, als activiteit heeft de wederverkoop aan de verbruiker of aan deze die ze verrichten in eigen naam en voor eigen rekening tot beroepsdoeleinden, van een assortiment reeds in de handel gebrachte produkten; ».

4) In dezelfde § 1, wordt littera e) opgeheven.

5) Paragraaf 2 wordt opgeheven.

### Art. 2

In artikel 4 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) In § 1, eerste lid, worden de woorden « zes leden welke de in de hoge raad voor de middenstand zetelende organisaties vertegenwoordigen » vervangen door de woorden « negen leden die de in de hoge raad voor de middenstand zetelende organisaties vertegenwoordigen ».

## 2) Le troisième alinéa est modifié comme suit :

« Le président est nommé, sur la proposition du Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions, parmi les membres de la Commission qui représentent les organisations des classes moyennes.

Le vice-président est nommé sur la proposition du Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions. »

## Art. 3

A l'article 5, § 1, de la même loi, les mots « quatre membres représentant les organisations siégeant au Conseil supérieur des classes moyennes » sont remplacés par ce qui suit : « cinq membres représentant les organisations siégeant au Conseil supérieur des classes moyennes ». »

## Art. 4

L'article 6 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Le Comité socio-économique pour la distribution est composé de :

- deux membres représentant les organisations de consommateurs siégeant au Conseil de la consommation;
- trois membres représentant les organisations les plus représentatives des travailleurs;
- deux membres représentant la Fédération des entreprises de Belgique;
- un membre représentant le commerce de gros;
- neuf membres représentant les organisations siégeant au Conseil supérieur des classes moyennes;
- trois fonctionnaires des services de l'urbanisme. »

Le président, le vice-président, le secrétaire et les membres sont nommés par le Roi pour une période de quatre ans. Leur mandat est renouvelable.

Le président est nommé, sur la proposition du Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, parmi les membres de la commission qui représentent les organisations des classes moyennes.

Le vice-président est nommé sur la proposition du Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions.

Le secrétaire ne participe pas aux votes.

3 novembre 1983.

## 2) Het derde lid wordt gewijzigd als volgt :

« De voorzitter wordt benoemd, op voorstel van de Minister die de Economische Zaken onder zijn bevoegdheid heeft onder de leden van de Commissie die de middenstandsorganisaties vertegenwoordigen.

De ondervoorzitter wordt benoemd op voorstel van de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft. »

## Art. 3

In artikel 5, § 1, van dezelfde wet, worden de woorden « vier leden die de in de hoge raad voor de middenstand zetelende organisaties » vervangen door de woorden « vijf leden die de in de hoge raad voor de middenstand zetelende organisaties vertegenwoordigen ».

## Art. 4

Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

« Het sociaal-economisch comité voor de distributie bestaat uit :

- twee leden die de in de Raad voor het verbruik zetelende verbruiksorganisaties vertegenwoordigen;
- drie leden die de meest representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigen;
- twee leden die het verbond van Belgische ondernemingen vertegenwoordigen;
- een lid dat de groothandel vertegenwoordigt;
- negen leden die de in de Hoge Raad voor de middenstand zetelende organisaties vertegenwoordigen;
- drie ambtenaren van de diensten van stedebouw. »

De voorzitter, de ondervoorzitter, de secretaris en de leden worden door de Koning benoemd voor een termijn van vier jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar.

De voorzitter wordt benoemd, op voorstel van de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, onder de leden van de commissie die de middenstandsorganisaties vertegenwoordigen.

De ondervoorzitter wordt benoemd op voorstel van de Minister die de Economische Zaken onder zijn bevoegdheid heeft.

De secretaris heeft geen stemrecht.

3 november 1983.

F. VERBERCKMOES  
O. HUYLEBROUCK  
A. DENYS  
G. SPROCKEELS  
W. TAEMLAN  
M. VAN DEN POEL-WELKENHUYSEN  
L. BRIL  
G. ANTHUENIS  
D. DUCARME